

~~TOP SECRET DINAR~~

VENONA

*m 944
(to CIA Ray)*

From: MOSCOW
To: WASHINGTON
No.: 2166

20 August 1944

In April of this year [1944] the American Embassy [2 groups unrecovered] to us a message from the Chamber of Commerce of Pittsburgh, Pennsylvania, USA, for "[1 group unidentified] authorities and people of Stalingrad." In accordance with the request of the Chamber of Commerce, the message was transmitted by us to the Stalingrad town council, from which we have now received the following message in reply for the Pittsburgh Chamber of Commerce:

"Your message [3 groups unrecovered] the great consideration and interest shown by Americans in our [1 group unidentified] beloved [1 group garbled] city, Stalingraders [3 groups unidentified].

"We [1 group unidentified] of Stalingrad, now [1 group unidentified] our

[8 groups unrecovered]

town destroyed by the German barbarians.

"[1 group garbled] our industry, our [1 group garbled], [1 group unidentified] city economy in order to [?assist] our Red Army in smashing the enemy [1 group unidentified] and with [irresistible?] force.

"The situation [1 group unidentified] today [5 groups unrecovered] to the day when by the combined blows of the Red Army and of the troops of the allies Hitler's war machine will be finally [4 groups unrecovered] to peaceful [3 groups unrecovered]

"[Thanking?] you [again?] in the name of the [1 group unrecovered] of Stalingrad for the consideration for and in interest in our city, we express confidence that the friendship of the great peoples of the Soviet Union and the USA which was born in battle with our common enemy, Hitler's Germany, will [1 group unidentified] still [2 groups unidentified] post-war times, in [1 group unidentified] peaceful [4 groups unrecovered] life [4 groups unrecovered].

"Chairman of the Stalingrad Town Council
"D. M. PIGALEV."

Forward this message from the Stalingraders to the Pittsburgh Chamber of Commerce and inform the latter that the Chamber of Commerce's message to the Stalingraders and their message in reply will be published in the "STALINGRADSKAYA PRAVDA" 24 August this year [1944]. Report compliance.

VYSHINSKIJ[1]

~~TOP SECRET DINAR~~ VENONA

~~TOP SECRET DINAR~~ VENONA

Comment: [1] Deputy Peoples Commissar for Foreign Affairs
of the USSR.

~~TOP SECRET DINAR~~ VENONA